

NL Handleiding: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Producttitel

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Inhoud van het product

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Gietsluit: De pan is voorzien van een gietsluit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of beschermplaat tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Veiligheidsinstructies

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Waarschuwingen

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: BK Sauté Pan with Lid Bright Stainless Steel ø 28 cm / 3.8 Litre - without non-stick coating

Product Title

BK Sauté Pan with Lid Bright Stainless Steel ø 28 cm / 3.8 Litre - without non-stick coating

Contents of the Product

- 1x Sauté pan (Diameter 28 cm, Height 128 mm, Total length including handle 480 mm, Capacity 3.8 litres, Weight 2260 g)
- 1x Glass lid (Diameter 28 cm)
- Material: Stainless steel (satin interior, polished exterior), sandwich base with aluminium core; lid made of glass

User Instructions

- Use: Suitable for searing, braising and simmering; ideal for curries, pasta sauces, paella, stews and stir-fries for 4–6 persons
- Compatible heat sources: Gas, electric, halogen, ceramic and induction
- Oven safe: Yes, up to 220 °C (including glass lid)
- Dishwasher safe: Yes
- Non-stick coating: None – PFAS-free; metal utensils are permitted
- Stainless steel preparation: Preheat the pan over medium heat before adding oil or butter to prevent sticking
- Pouring spout: The pan features a pouring spout for controlled pouring of sauces and cooking liquids
- Handle: Stainless steel handle; stays cool enough for normal use on the hob

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and mild washing-up liquid. Dry immediately to prevent water spots.
- Stains: Use a stainless steel cleaner or a water-and-vinegar solution for stubborn stains or discolouration.
- Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaners; these can scratch the stainless steel surface.
- Burnt residue: Soak burnt-on residue in warm soapy water before attempting to remove it.
- Storage: Place a cloth or protective layer between stacked pans to protect the surface.

Safety Instructions

- Heat: The pan and handle can become very hot during use. Always use oven gloves or pot holders.
- Steam: Take care when removing a lid; escaping steam can cause burns.
- Sharp edges: Check the rim and handle for burrs before first use.
- Stability: Ensure the pan is stable on the hob and the handle does not extend over another heat source.
- Boiling dry: Never allow the pan to boil dry; this can damage the material and create a fire hazard.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of stainless steel pans at a metal recycling point or local recycling centre.
- Remove any non-metal components (such as plastic or wooden handles) separately, in accordance with local waste disposal guidelines.

Warnings

- **P103:** Read the instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of burns from contact with hot surfaces or steam during use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BK Schmorpfanne mit Deckel Bright Edelstahl ø 28 cm / 3,8 Liter - ohne Antihaftbeschichtung

Produkttitel

BK Schmorpfanne mit Deckel Bright Edelstahl ø 28 cm / 3,8 Liter - ohne Antihaftbeschichtung

Produktinhalt

- 1x Schmorpfanne (Durchmesser 28 cm, Höhe 128 mm, Gesamtlänge mit Stiel 480 mm, Inhalt 3,8 Liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glasdeckel (Durchmesser 28 cm)
- Material: Edelstahl (satiniertes Inneres, poliertes Äußeres), Sandwichboden mit Aluminiumkern; Deckel aus Glas

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet zum Anbraten, Schmoren und Köcheln; ideal für Currys, Pastasaucen, Paella, Schmorgerichte und Pfannengerichte für 4–6 Personen
- Geeignete Wärmequellen: Gas, Elektro, Halogen, Keramik und Induktion
- Ofengeeignet: Ja, bis 220 °C (einschließlich Glasdeckel)
- Spülmaschinenfest: Ja
- Antihaftbeschichtung: Keine – PFAS-frei; Metallküchengeräte sind erlaubt
- Vorbereitung Edelstahl: Pfanne vor dem Hinzufügen von Öl oder Butter auf mittlerer Hitze vorheizen, um Ankleben zu vermeiden
- Ausgießer: Die Pfanne verfügt über einen Ausgießer für kontrolliertes Ausgießen von Saucen und Kochflüssigkeiten
- Griff: Edelstahlgriff; bleibt bei normalem Gebrauch auf dem Herd kühl genug

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen. Sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Verwenden Sie einen Edelstahlreiniger oder eine Wasser-Essig-Lösung für hartnäckige Flecken oder Verfärbungen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden; diese können die Edelstahloberfläche verkratzen.
- Angebranntes: Angebrannte Rückstände zunächst in warmem Spülwasser einweichen, bevor Sie sie entfernen.
- Aufbewahrung: Legen Sie ein Tuch oder eine Schutzschicht zwischen gestapelte Töpfe, um die Oberfläche zu schützen.

Sicherheitshinweise

- Hitze: Topf und Griff können während des Gebrauchs sehr heiß werden. Verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.

- Dampf: Beim Abnehmen eines Deckels vorsichtig sein; heißer Dampf kann Verbrennungen verursachen.
- Scharfe Kanten: Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch Rand und Griff auf Grate.
- Standsicherheit: Stellen Sie sicher, dass der Topf stabil auf der Kochstelle steht und der Griff nicht über eine andere Wärmequelle ragt.
- Trockenbrennen: Den Topf niemals leer erhitzen; dies kann das Material beschädigen und ein Brandrisiko darstellen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Geben Sie ausgediente Töpfe aus Edelstahl an einer Metallsammelstelle oder im Wertstoffhof ab.
- Entfernen Sie etwaige nicht metallische Teile (wie Kunststoff- oder Holzgriffe) und entsorgen Sie diese gemäß den lokalen Abfallvorschriften getrennt.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verbrennungsgefahr durch Kontakt mit heißen Oberflächen oder Dampf während des Gebrauchs.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BK Sauteuse avec couvercle Bright Inox ø 28 cm / 3,8 litres - sans revêtement antiadhésif

Titre du produit

BK Sauteuse avec couvercle Bright Inox ø 28 cm / 3,8 litres - sans revêtement antiadhésif

Contenu du produit

- 1x Sauteuse (Diamètre 28 cm, Hauteur 128 mm, Longueur totale avec manche 480 mm, Contenance 3,8 litres, Poids 2260 g)
- 1x Couvercle en verre (Diamètre 28 cm)
- Matériau : Inox (intérieur satiné, extérieur poli), fond sandwich avec noyau en aluminium ; couvercle en verre

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Convient pour saisir, braiser et mijoter ; idéal pour les currys, sauces pour pâtes, paëllas, ragoûts et sautés pour 4 à 6 personnes
- Sources de chaleur compatibles : Gaz, électrique, halogène, céramique et induction
- Compatible four : Oui, jusqu'à 220 °C (couvercle en verre inclus)
- Compatible lave-vaisselle : Oui
- Revêtement antiadhésif : Aucun – sans PFAS ; les ustensiles en métal sont autorisés
- Préparation inox : Préchauffer la casserole à feu moyen avant d'ajouter l'huile ou le beurre pour éviter que les aliments n'attachent
- Bec verseur : La poêle est équipée d'un bec verseur pour verser les sauces et les jus de cuisson avec précision
- Poignée : Poignée en inox ; reste suffisamment froide lors d'une utilisation normale sur le feu

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Lavez à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Séchez immédiatement pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Utilisez un nettoyant inox ou une solution eau-vinaigre pour les taches tenaces ou les décolorations.
- À éviter : N'utilisez pas de laine d'acier ni de produits abrasifs ; ils peuvent rayer la surface en acier inoxydable.
- Résidus brûlés : Faites tremper les résidus brûlés dans de l'eau chaude savonneuse avant de les retirer.
- Rangement : Placez un chiffon ou une couche protectrice entre les casseroles empilées pour protéger leur surface.

Consignes de sécurité

- Chaleur : La casserole et la poignée peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation. Utilisez toujours des maniques ou des gants de cuisine.

- Vapeur : Soyez prudent lors du retrait d'un couvercle ; la vapeur brûlante peut provoquer des brûlures.
- Bords tranchants : Vérifiez le bord de la casserole et la poignée pour détecter d'éventuelles bavures avant la première utilisation.
- Stabilité : Assurez-vous que la casserole est stable sur la plaque de cuisson et que la poignée ne se trouve pas au-dessus d'une autre source de chaleur.
- Ébullition à sec : Ne laissez jamais la casserole chauffer à vide ; cela peut endommager le matériau et présenter un risque d'incendie.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez les casseroles en acier inoxydable usagées dans un point de collecte pour métaux ou en déchetterie.
- Retirez les éventuels composants non métalliques (tels que les poignées en plastique ou en bois) et éliminez-les séparément conformément aux réglementations locales.

Avertissements

- **P103:** Lire les instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de brûlures par contact avec des surfaces chaudes ou de la vapeur lors de l'utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: BK Sartén salteadora con tapa Bright Acero Inoxidable ø 28 cm / 3,8 litros - sin revestimiento antiadherente

Título del producto

BK Sartén salteadora con tapa Bright Acero Inoxidable ø 28 cm / 3,8 litros - sin revestimiento antiadherente

Contenido del producto

- 1x Sartén salteadora (Diámetro 28 cm, Altura 128 mm, Longitud total con mango 480 mm, Capacidad 3,8 litros, Peso 2260 g)
- 1x Tapa de vidrio (Diámetro 28 cm)
- Material: Acero inoxidable (interior satinado, exterior pulido), base sándwich con núcleo de aluminio; tapa de vidrio

Instrucciones de uso

- Uso: Apta para sellar, brasear y cocer a fuego lento; ideal para currys, salsas para pasta, paella, guisos y salteados para 4–6 personas
- Fuentes de calor compatibles: Gas, eléctrico, halógeno, cerámico e inducción
- Apta para horno: Sí, hasta 220 °C (incluida la tapa de vidrio)
- Apta para lavavajillas: Sí
- Revestimiento antiadherente: Ninguno – libre de PFAS; se permiten utensilios de metal
- Preparación acero inoxidable: Precalentar la sartén a fuego medio antes de añadir aceite o mantequilla para evitar que los alimentos se peguen
- Pico vertedor: La sartén dispone de un pico vertedor para verter salsas y líquidos de cocción de forma controlada
- Mango: Mango de acero inoxidable; permanece suficientemente frío durante el uso normal en el fuego

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y lavavajillas suave. Secar inmediatamente para evitar manchas de agua.
- Manchas: Utilizar un limpiador para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre para manchas persistentes o decoloraciones.
- Evitar: No usar estropajos de acero ni productos abrasivos; pueden rayar la superficie de acero inoxidable.
- Restos quemados: Dejar en remojo los restos quemados en agua caliente con jabón antes de retirarlos.
- Almacenamiento: Colocar un paño o una capa protectora entre las ollas apiladas para proteger la superficie.

Instrucciones de seguridad

- **Calor:** La olla y el mango pueden calentarse mucho durante el uso. Utilice siempre manoplas o agarraderas.
- **Vapor:** Tenga cuidado al retirar una tapa; el vapor caliente puede causar quemaduras.
- **Bordes afilados:** Compruebe el borde de la olla y el mango en busca de rebabas antes del primer uso.
- **Estabilidad:** Asegúrese de que la olla esté estable sobre el fuego y de que el mango no sobresalga sobre otra fuente de calor.
- **Hervir en seco:** No deje nunca la olla hervir en seco; esto puede dañar el material y suponer un riesgo de incendio.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve las ollas de acero inoxidable desechadas a un punto de recogida de metal o al punto limpio local.
- Retire los componentes no metálicos (como asas de plástico o madera) y deséchelos por separado según la normativa local de residuos.

Advertencias

- **P103:** Leer las instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de quemaduras por contacto con superficies calientes o vapor durante el uso.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Produkttitel

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Produktets indhold

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Brugsanvisning

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Giettuit: De pan is voorzien van een giettuit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of beschermklaag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Sikkerhedsinstruktioner

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Advarsler

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: BK Padella Sauté con coperchio Bright Acciaio Inox ø 28 cm / 3,8 litri - senza rivestimento antiaderente

Titolo del prodotto

BK Padella Sauté con coperchio Bright Acciaio Inox ø 28 cm / 3,8 litri - senza rivestimento antiaderente

Contenuto del prodotto

- 1x Padella sauté (Diametro 28 cm, Altezza 128 mm, Lunghezza totale con manico 480 mm, Capacità 3,8 litri, Peso 2260 g)
- 1x Coperchio in vetro (Diametro 28 cm)
- Materiale: Acciaio inox (interno satinato, esterno lucidato), fondo sandwich con nucleo in alluminio; coperchio in vetro

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatta per rosolare, brasare e sobbollire; ideale per curry, sughi per pasta, paella, stufati e saltati in padella per 4–6 persone
- Fonti di calore compatibili: Gas, elettrico, alogeno, ceramico e induzione
- Adatta al forno: Sì, fino a 220 °C (coperchio in vetro incluso)
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Rivestimento antiaderente: Nessuno – privo di PFAS; sono consentiti utensili in metallo
- Preparazione acciaio inox: Preriscaldare la padella a fuoco medio prima di aggiungere olio o burro per evitare che gli alimenti si attacchino
- Beccuccio versatore: La padella è dotata di un beccuccio versatore per versare salse e liquidi di cottura in modo controllato
- Manico: Manico in acciaio inox; rimane sufficientemente freddo durante l'uso normale sul fuoco

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e detersivo delicato per piatti. Asciugare immediatamente per evitare macchie d'acqua.
- Macchie: Utilizzare un detergente per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto per macchie ostinate o scolorimenti.
- Evitare: Non utilizzare pagliette di acciaio o detergenti abrasivi; questi possono graffiare la superficie in acciaio inossidabile.
- Residui bruciati: Far ammorbidire i residui bruciati in acqua calda saponata prima di rimuoverli.
- Conservazione: Inserire un panno o uno strato protettivo tra le pentole impilate per proteggere la superficie.

Istruzioni di sicurezza

- Calore: La pentola e il manico possono diventare molto caldi durante l'uso. Utilizzare sempre presine o guanti da forno.
- Vapore: Prestare attenzione quando si rimuove un coperchio; il vapore caldo può causare ustioni.

- **Bordi affilati:** Controllare il bordo della pentola e il manico per eventuali bave prima del primo utilizzo.
- **Stabilità:** Assicurarci che la pentola sia stabile sul piano di cottura e che il manico non si estenda sopra un'altra fonte di calore.
- **Surriscaldamento a secco:** Non lasciare mai la pentola senza liquidi sul fuoco; ciò può danneggiare il materiale e costituire un rischio di incendio.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Portare le pentole in acciaio inossidabile da smaltire presso un punto di raccolta per metalli o un centro di riciclaggio locale.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (come manici in plastica o legno) e smaltirli separatamente, conformemente alle normative locali sui rifiuti.

Avvertenze

- **P103:** Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di ustioni per contatto con superfici calde o vapore durante l'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BK Patelnia głęboka z pokrywką Bright stal nierdzewna ø 28 cm / 3,8 litra - bez powłoki nieprzywierającej

Tytuł produktu

BK Patelnia głęboka z pokrywką Bright stal nierdzewna ø 28 cm / 3,8 litra - bez powłoki nieprzywierającej

Zawartość produktu

- 1x Patelnia głęboka (Średnica 28 cm, Wysokość 128 mm, Całkowita długość z rączką 480 mm, Pojemność 3,8 litra, Waga 2260 g)
- 1x Szklana pokrywka (Średnica 28 cm)
- Materiał: Stal nierdzewna (satynowane wnętrze, polerowany zewnątrz), dno kanapkowe z rdzeniem aluminiowym; pokrywka ze szkła

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Nadaje się do smażenia, duszenia i gotowania na wolnym ogniu; idealna do curry, sosów do makaronu, paelli, potraw duszonych i smażonych dla 4–6 osób
- Kompatybilne źródła ciepła: Gaz, elektryczny, halogenowy, ceramiczny i indukcja
- Przystosowana do piekarnika: Tak, do 220 °C (w tym szklana pokrywka)
- Nadaje się do zmywarki: Tak
- Powłoka nieprzywierająca: Brak – wolna od PFAS; dozwolone są metalowe przybory kuchenne
- Przygotowanie stali nierdzewnej: Przed dodaniem oleju lub masła podgrzać patelnię na średnim ogniu, aby zapobiec przywieraniu
- Dzióbek do nalewania: Patelnia wyposażona jest w dzióbek do kontrolowanego nalewania sosów i płynów do gotowania
- Rączka: Rączka ze stali nierdzewnej; pozostaje wystarczająco chłodna podczas normalnego użytkowania na kuchence

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Natychmiast osuszać, aby zapobiec powstawaniu plam po wodzie.
- Plamy: Stosować środek do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztwór wody z octem w przypadku trudnych plam lub przebarwień.
- Unikać: Nie używać druciaków stalowych ani ściernych środków czyszczących; mogą one zarysować powierzchnię ze stali nierdzewnej.
- Przypalone resztki: Namoczyć przypalone resztki w ciepłej wodzie z płynem do naczyń przed ich usunięciem.
- Przechowywanie: Umieszczać ściereczkę lub warstwę ochronną między układanymi w stos garnkami, aby chronić powierzchnię.

Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ciepło:** Garnek i uchwyt mogą stać się bardzo gorące podczas użytkowania. Zawsze używaj rękawic kuchennych lub chwytaków.
- **Para:** Zachowaj ostrożność przy zdejmowaniu pokrywki; gorąca para może powodować oparzenia.
- **Ostre krawędzie:** Przed pierwszym użyciem sprawdź krawędź garnka i uchwyt pod kątem zadziórów.
- **Stabilność:** Upewnij się, że garnek stoi stabilnie na kuchence, a uchwyt nie wystaje nad inne źródło ciepła.
- **Przegrzanie na sucho:** Nigdy nie podgrzewaj garnka bez zawartości; może to uszkodzić materiał i stanowić zagrożenie pożarowe.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte garnki ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki metali lub na miejscowe wysypisko/punkt recyklingu.
- Ewentualne elementy niemetalowe (takie jak uchwyty z tworzywa sztucznego lub drewna) należy usunąć osobno, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać instrukcję.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko oparzeń w wyniku kontaktu z gorącymi powierzchniami lub parą podczas użytkowania.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Tuotteen nimi

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Tuotteen sisältö

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Käyttöohjeet

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Giettuit: De pan is voorzien van een giettuit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of beschermlaag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Turvallisuusohjeet

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Varoitukset

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

cs Návod k použití: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Název výrobku

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Obsah výrobku

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Návod k použití

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Giettuit: De pan is voorzien van een giettuit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of beschermklaag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Bezpečnostní pokyny

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Varování

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Termék neve

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

A termék tartalma

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Használati utasítás

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Gietsluit: De pan is voorzien van een gietsluit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of bescherm laag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Biztonsági utasítások

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Figyelmeztetések

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Título do produto

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Conteúdo do produto

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Instruções de utilização

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Giettuit: De pan is voorzien van een giettuit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of bescherm laag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Instruções de segurança

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Avisos

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Produkttitel

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Produktinnhold

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Bruksanvisning

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Giettuit: De pan is voorzien van een giettuit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of beschermlaag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Advarsler

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Titlul produsului

BK Hapjespan met deksel Bright RVS ø 28 cm / 3,8 liter - zonder anti-aanbaklaag

Conținutul produsului

- 1x Hapjespan (Diameter 28 cm, Hoogte 128 mm, Totale lengte met steel 480 mm, Inhoud 3,8 liter, Gewicht 2260 g)
- 1x Glazen deksel (Diameter 28 cm)
- Materiaal: Roestvrij staal (gesatineerde binnenkant, gepolijste buitenkant), sandwichbodem met aluminiumkern; deksel van glas

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Geschikt voor aanbraden, smoren en sudderen; ideaal voor curry, pastasaus, paella, stoofschotels en roerbakgerechten voor 4–6 personen
- Geschikt voor warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Ja, tot 220 °C (inclusief glazen deksel)
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Anti-aanbaklaag: Geen – PFAS-vrij; metalen keukengerei is toegestaan
- Voorbereiding RVS: Verwarm de pan voor op middelhoog vuur vóór het toevoegen van olie of boter om aanbakken te voorkomen
- Gietruit: De pan is voorzien van een gietuit voor gecontroleerd uitschenken van sauzen en kookvocht
- Handgreep: Roestvrijstalen greep; blijft koel genoeg bij normaal gebruik op het vuur

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Aanbranden: Laat aangebrande resten weken in warm water met afwasmiddel voordat u ze verwijdt.
- Opslag: Bescherm het oppervlak bij opslag door een doek of beschermlaag tussen gestapelde pannen te plaatsen.

Instrucțiuni de siguranță

- Hitte: De pan en het handvat kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenwanten of pannenlappen.
- Stoom: Wees voorzichtig bij het verwijderen van een deksel; stoom kan brandwonden veroorzaken.
- Scherpe randen: Controleer de rand van de pan en het handvat op bramen vóór eerste gebruik.
- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat en het handvat niet boven een andere vlam of

hittebron uitsteekt.

- Droogkoken: Laat de pan nooit droogkoken; dit kan het materiaal beschadigen en brandgevaar opleveren.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Breng afgedankte pannen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof of houten handvatten) apart, conform lokale afvalrichtlijnen.

Avertismente

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden bij contact met hete oppervlakken of stoom tijdens gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: BK Sautépanna med lock Bright Rostfritt stål ø 28 cm / 3,8 liter - utan non-stick-beläggning

Produkttitel

BK Sautépanna med lock Bright Rostfritt stål ø 28 cm / 3,8 liter - utan non-stick-beläggning

Produktinnehåll

- 1x Sautépanna (Diameter 28 cm, Höjd 128 mm, Total längd med skaft 480 mm, Volym 3,8 liter, Vikt 2260 g)
- 1x Glaslock (Diameter 28 cm)
- Material: Rostfritt stål (satinerad insida, polerad utsida), sandwichbotten med aluminiumkärna; lock av glas

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för stekning, brässering och sjudning; idealisk för curryrätter, pastasåser, paella, grytor och wokrätter för 4–6 personer
- Kompatibla värmekällor: Gas, el, halogen, keramik och induktion
- Ugnssäker: Ja, upp till 220 °C (inklusive glaslock)
- Diskmaskinssäker: Ja
- Non-stick-beläggning: Ingen – PFAS-fri; metallredskap är tillåtna
- Förberedelse rostfritt stål: Förvärm pannan på medelvärme innan olja eller smör tillsätts för att förhindra att maten fastnar
- Hällnäbb: Pannan är försedd med en hällnäbb för kontrollerad hällning av såser och kokvätska
- Handtag: Handtag i rostfritt stål; förblir tillräckligt svalt vid normal användning på spisen

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och milt diskmedel. Torka omedelbart för att undvika vattenfläckar.
- Fläckar: Använd ett rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och vinäger för envisa fläckar eller missfärgningar.
- Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel; dessa kan repa ytan av rostfritt stål.
- Bränd mat: Blötlägg brända rester i varmt diskvatten innan du försöker ta bort dem.
- Förvaring: Placera en duk eller ett skyddande skikt mellan staplade kastruller för att skydda ytan.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Kastrullen och handtaget kan bli mycket heta under användning. Använd alltid ugnsvantar eller grytlappar.
- Ånga: Var försiktig när du lyfter av ett lock; het ånga kan orsaka brännskador.
- Vassa kanter: Kontrollera kastrullens kant och handtag för grader innan första användning.
- Stabilitet: Se till att kastrullen står stabilt på spisen och att handtaget inte sträcker sig över en annan värmekälla.
- Kokning torr: Låt aldrig kastrullen koka torr; detta kan skada materialet och innebära brandrisk.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Lämna uttjänta kastruller av rostfritt stål till en samlingsplats för metallåtervinning eller återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. handtag av plast eller trä) och kassera dem separat i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.

Varningar

- **P103:** Läs anvisningarna före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för brännskador vid kontakt med heta ytor eller ånga under användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.